

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1976-1977.

19 NOVEMBER 1976.

BEGROTING van het Ministerie van Middenstand voor het begrotingsjaar 1977.

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT ⁽¹⁾.

Kredieten voor de lopende uitgaven (Titel I)
en de kapitaaluitgaven (Titel II).

Artikel 1.

Voor de uitgaven van het Ministerie van Middenstand
voor het begrotingsjaar 1977 worden kredieten geopend ten
bedrage van :

(In miljoenen frank.)

Chambre des Représentants

SESSION 1976-1977.

19 NOVEMBRE 1976.

BUDGET du Ministère des Classes moyennes pour l'année budgétaire 1977.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT ⁽¹⁾.

Crédits pour les dépenses courantes (Titre I)
et pour les dépenses de capital (Titre II).

Article 1^{er}.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère des Classes
moyennes afférentes à l'année budgétaire 1977 des crédits
s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs.)

	Niet gesplitste kredieten — Crédits non dissociés	Gesplitste kredieten — Crédits dissociés		
		Vastleggings- kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings- kredieten — Crédits d'ordonnancement	
Lopende uitgaven (Titel I)	4 489,6	—	—	Dépenses courantes (Titre I).
Kapitaaluitgaven (Titel II)	5,0	—	—	Dépenses de capital (Titre II).
Totaal	4 494,6	—	—	Total.

Die kredieten worden opgesomd onder de titels I en II
van de bij deze wet gevoegde tabel ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Zie :

Stukken van de Senaat :

5-XIII (1976-1977) :

- N° 1 : Begroting.
- N° 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

10, 17 en 18 november 1976.

⁽²⁾ Deze tabel is aan Stuk 5-XIII (1976-1977) n° 1 van de Senaat
toegevoegd.

Ces crédits sont énumérés aux titres I et II du tableau ⁽²⁾
de la présente loi.

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :

5-XIII (1976-1977) :

- N° 1 : Budget.
- N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat :

10, 17 et 18 novembre 1976.

⁽²⁾ Ce tableau est annexé au Document 5-XIII (1976-1977) n° 1
du Sénat.

H. — 4-XIII. 1977.

Bijzondere bepalingen
betreffende de lopende uitgaven.

Art. 2.

In afwijking van artikel 15 van de wet op de inrichting van het Rekenhof d.d. 29 oktober 1846, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 2 000 000 frank aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement verleend worden.

Art. 3.

Gezien het spoedeisend karakter der te voorziene uitgaven en in afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet op de inrichting van het Rekenhof d.d. 29 oktober 1846 mogen achtereenvolgende geldvoorschotten die later zullen verantwoord worden aan de rekenplichtige van de sociale dienst die belast is met de vereffening van de hulpelden en toelagen van sociale aard, worden toegestaan.

Art. 4.

De betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen wegens begrafeniskosten geschiedt volgens de regels vastgelegd door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

Art. 5.

Het provisioneel krediet ingeschreven onder het artikel 01.01 van sectie 31 van Titel I van deze begroting mag volgens de behoeften worden verdeeld over de passende artikels van dezelfde titel door middel van een koninklijk besluit.

Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Art. 6.

De verrichtingen op de speciale fondsen, opgenomen in Titel IV van de tabel ⁽¹⁾ gevogd bij deze wet, worden geraamd op 21 600 000 frank voor de ontvangsten en op 98 900 000 frank voor de uitgaven.

Worden anderzijds gemachtigd, ten laste van artikel 60.01-A « Fonds voor economische expansie en regionale reconversie », vastleggingen ten belope van een totaalbedrag van 135 000 000 frank.

Art. 7.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen en rekeningen ingeschreven in Titel IV van de tabel ⁽¹⁾ gevogd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel of van de littera die betrekking heeft op elk dezer.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd worden door het teken A aangeduid.

⁽¹⁾ Deze tabel is aan *Stuk 5-XIII (1976-1977) n° 1 van de Senaat* toegevoegd.

Dispositions particulières
relatives aux dépenses courantes.

Art. 2.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 2 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

Art. 3.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être consenties au comptable chargé de la liquidation des secours à caractère social.

Art. 4.

Le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 5.

Le crédit provisionnel inscrit à l'article 01.01 de la section 31 du Titre I du présent budget peut être réparti selon les besoins par voie d'arrêté royal entre les articles appropriés du même titre.

Section particulière (Titre IV).

Art. 6.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau ⁽¹⁾ joint à la présente loi, sont évaluées à 21 600 000 francs pour les recettes et à 98 900 000 francs pour les dépenses.

Sont d'autre part autorisés à charge de l'article 60.01-A « Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale », des engagements à concurrence d'un montant total de 135 000 000 de francs.

Art. 7.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds et comptes inscrits au Titre IV du tableau ⁽¹⁾ annexé à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article ou du littera se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes sont désignés par l'indice A.

⁽¹⁾ Ce tableau est annexé au *Document 5-XIII (1976-1977) n° 1 du Sénat*.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Brussel, 18 november 1976.

De Voorzitter van de Senaat,

Les fonds et les comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

Bruxelles, le 18 novembre 1976.

Le Président du Sénat,

P. HARMEL.

De Secretarissen, | Les Secrétaires,

A. BOGAERTS.

J. DE SERANNO.
